

AFRICAЕ CAELESTIS EN LUCUS AUGUSTI. APORTACIONES COMPLEMENTARIAS A LA MISION DE SATURNINUS AUGUSTI LIBERTUS.

Antonio Rodríguez Colmenero
Universidad de Santiago de Compostela

No pretendo ni puedo, en esta ocasión, adentrarme en el estudio integral de la conocida dedicatoria lucense del liberto imperial **Saturninus** a una serie de deidades de los panteones romano, africano y local; y ello por dos razones. La primera, porque resulta difícil añadir nuevos argumentos a los frecuentemente encontrados entre sí de Le Roux⁽¹⁾, Blanco⁽²⁾; Christol-Demougin⁽³⁾ y otros autores⁽⁴⁾. La segunda, porque lo que en esta ocasión interesa es recalcar la presencia de divinidades africanas en el solar de **Lucus Augusti**, dentro de un contexto religioso de influjos orientalizantes en el conjunto del Noroeste Hispánico. Veré, por lo tanto, de resumir, en primer lugar, la problemática existente en torno a este importantísimo epígrafe para, a continuación, intentar contribuir con aportaciones puntuales al esclarecimiento de algún aspecto escasamente tenido en cuenta por los investigadores que, con anterioridad, se han ocupado del mismo.

En 1973 era extraído de entre el relleno de la muralla romana de Lugo un bloque cúbico de granito con inscripción dedicada a diversas divinidades en una de las caras, la cual fue publicada simultáneamente y de inmediato por dos investigadores locales⁽⁵⁾

1.- "Lucus Auusti, capitale administrative au Haut-Empire". **Actas del Coloquio Internacional sobre el Bimilenario de Lugo**. Lugo, 1977, 83 ss; "Procurateur affranchi in Hispania: Saturninus et l'activité minière, **Madriider Mitteilungen**, 26, 1985, 218 ss);

2.- A. BLANCO FREIJEIRO, "El Panteón Romano de **Lucus Augusti**", mismo coloquio sobre bimilenario Lugo, 107 ss.

3.- M. CHRISTOL-S.DEMOUGIN, "De Lugo à Pergame: La carrière de l'affranchi Saturninus dans l'administration imperial". MEFRA, **Antiquité**, tome 102-1-1990, 159 ss

4.- F. ARIAS, "Novo achádego epigráfico nas murallas romanas de Lugo". **Cuadernos de Estudios Gallegos**, XXVIII, 1973, 235 ss; N. ARES VÁZQUEZ, "Hallazgo de tres lápidas romanas" .**Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos de Lugo**, IX, 1973, 74 ss; A. CANTO DE GREGORIO, Saturninus Augusti libertus, **Gallaecia**, 3/4, 1979, 301 ss; F. ARIAS - P. LE ROUX - A. TRANOY, **Inscriptions romaines de la province de Lugo**. Paris, 1979, 47 ss; A. TRANOY, **La Galice Romaine**. Paris, 1981, 186-187.

5.- Cfr. nota 4

con variantes que se apoyaban en una lectura concordante, salvo en el inicio⁽⁶⁾:

.....**tor**
.....**e.nae**
Veneri Victrici
Africae Caelesti
Frugifero
Augustae Emeritae
et Laribus Gallaeciarum
Saturninus Aug. lib.

Tres años más tarde, y con motivo de la celebración del bimilenario de la fundación de la ciudad de Lugo, otros dos ilustres investigadores, Blanco Freijeiro⁽⁷⁾ y Le Roux⁽⁸⁾ acometieron, cada uno por su cuenta, el estudio de este polémico documento epigráfico. Para Blanco ha de suponerse la existencia de **I(ovi) O(ptimo) M(aximo) Conservatori** en la primera línea; **Frugifero** de la quinta línea estaría determinado por **Augustae Emeritae**, indicando esta ciudad el lugar de atribución geográfica de Frugífero; bajo el vocablo **Gallaeciarum** estarían comprendidas **Asturia** y **Gallaecia** y, finalmente, este **Saturninus Augusti libertus** se identificaría con el conmemorado en una ya célebre inscripción de Pérgamo⁽⁹⁾.

Para Le Roux, por el contrario, el **I(ovi) O(ptimo) M(aximo)** habría que suponerlo en una línea inicial erosionada, leyéndose en la segunda **Numinibus Augustorum**; **Frugífero** sería independiente de **Augustae Emeritae**, que de esta manera se convertiría en divinidad destinataria del culto bajo la suposición de que se trataría del **Genius Coloniae** atestiguado en la comarca⁽¹⁰⁾; que los **Lares Gallaeciarum** han de identificarse con divinidades, tanto indígenas como romanas, de diversa comarcas de Galicia y que **Saturninus** desempeñaría en **Lucus** una misión subalterna en la administración imperial, no pareciendo probable que haya de identificarse con el mencionado en la inscripción de Pérgamo⁽¹¹⁾.

⁶.- Mientras Arias da por supuesta una **damnatio memoriae** presente en la erosión de la línea inicial, Ares inicia la inscripción con **Numinibus Augustorum**, lo que, en definitiva, será la versión correcta.

⁷.- Cfr. nota 2

⁸.- Cfr. nota 1 .

⁹.- Sobre ella, principalmente, Ch. HABICHT, "Die Inschriften des Asklepeios", **Alter. von Pergamon**, VIII, 2. Berlin, 1969, 88 ss; más recientemente Christol-Demougin, **De Lugo**., 159 ss.

¹⁰.- **CMBadajoz**, 2030 ILER, 557.

¹¹.- Cit. supra 3.

Le Roux repitirá, sintetizados, estos mismos argumentos años más tarde en un nuevo trabajo compartido con Arias y Tranoy⁽¹²⁾. Sin embargo, entre ambas publicaciones había intervenido en la disputa Alicia Canto⁽¹³⁾, quien, en síntesis y con ligeras variantes, mantiene las tesis adelantadas por Blanco, pretendiendo reforzarlas con nuevos argumentos, a la vez que Tranoy⁽¹⁴⁾ hace lo propio con respecto a las más tempranas opiniones de Le Roux. Pero este autor vuelve sobre el tema en una posterior publicación⁽¹⁵⁾, precisando algunas de sus anteriores afirmaciones y desdiciéndose parcialmente de otras. Admite a partir de ahora la identidad de protagonista en las dos inscripciones de Lugo y Pérgamo y, lógicamente, reordena en sentido opuesto, en lo que respecta a su paso por **Hispania**, la trayectoria administrativa de nuestro liberto, quien desde Lugo marcharía a Vipasca y no al revés, como anteriormente había sostenido Le Roux. Admite, además, que se trataría de un **procurator Augusti** adjunto al ecuestre y no ya de un simple **tabularius**.

Y es a esta altura de los acontecimientos que sale a luz el excelente trabajo de Christol-Demougin⁽¹⁶⁾ abordando la problemática generada en toda su amplitud. Ambos autores dan como incuestionable que el **Saturninus** de Lugo y el de Pérgamo son la misma persona; que en el inicio del epígrafe ha de leerse **Numinibus Augg(ustorum)** sin más aditamentos; que el origen africano de **Saturninus**, pese a ser real no es tan obvio como Le Roux pretende ya que, en rigor, la **origo** de un liberto es la de su patrono. En todo caso, se trataría de una **seudorigo** que se constata también en medios militares, expresada en el caso de los libertos mediante símbolos, concretamente utilizando el registro religioso⁽¹⁷⁾. Por otra parte, **Africa Caelestis** no sería ya la representación alegórica de la provincia del mismo nombre sino la **Caelestis Afrorum** de Tertuliano, evolución posterior de la diosa Tanit púnica y paredra de **Frugífero**, identificable con Saturno Africano, aunque no en exclusividad⁽¹⁸⁾. De todas formas, existen varias ciudades romanas africanas en cuya nomenclatura completa figura el

¹².- **Insriptions...**, 47 ss.

¹³.- **Saturninus...**,301 ss.

¹⁴.- **La Galice...**,186.

¹⁵.- **Saturninus...**,M.M, 26, 1985, 219 ss.

¹⁶.- Cfr. nota

¹⁷.- **De Lugo...**,162 ss.

¹⁸.- **De Lugo...**,165.

epíteto **Frugiferus**. Una de ellas, posiblemente **Hadrumentum**, que gozaba de tal apelativo y era epicentro de una importante procuratela financiera y sede de una **familia Caesaris** importante, sería la patria de Saturnino, a la que aludiría en esta inscripción a través de la mención de **Frugífero**, su símbolo. Es así como haría mención de sus **dii patrii**, en tanto que, mentando en el mismo epígrafe a los **lares Gallaeciarum**, pretendería tributar culto a los **dii hospites** hispanos, la región de los primeros de los cuales Saturnino estaría a punto de abandonar para ocupar un puesto en la segunda⁽¹⁹⁾, marcándose de esta manera el sentido de su trayectoria de funcionario. Sin embargo, bajo la expresión **Numinibus Augustorum** se haría alusión a dos de los emperadores severos asociados; en la mención de Juno se aludiría a Julia Domna y en la de Venus posiblemente a la mujer de Caracalla, **Fulvia Plautilla**⁽²⁰⁾. Sin embargo sería la inscripción del Asklepeion de Pérgamo la que ofrecería más evidencias para el esclarecimiento de nuestro personaje, que los autores en cuestión analizan profunda y minuciosamente, llegando a la conclusión, como antes ya había hecho H-G. Pflaum⁽²¹⁾ y C. Domergue⁽²²⁾ de que **Saturninus** había sido un **procurator** liberto de **Asturia/Gallaecia** asociado al **procurator** ecuestre, ocupándose ambos del conjunto de los recursos financieros de esta circunscripción, comparable a la procuratela de la Tarraconense. En cambio, su misión en Vipasca se habría circunscrito, más bien, a la gerencia exclusiva de este importante yacimiento minero en la provincia lusitana, cuya gestión dependería, más de la intervención directa de las autoridades centrales de Roma misma que de las de Emerita Augusta⁽²³⁾.

Hasta aquí el estado de la cuestión, y a partir de este punto nuestras precisiones. Comenzaremos por decir que el soporte de este trascendental epígrafe corresponde a un bloque granítico perfectamente cúbico, en su día, que ha sido desmochado y repicado en la cara lateral izquierda y en ambos extremos de la anterior. No ha existido **damnatio memoriae** ni renglón alguno destruido en el inicio, como a veces se ha afirmado, de tal modo que el texto puede reconstruirse en toda su integridad. Ausencia de **foculus** en su cara superior, perfectamente repicada de manera regular, lo que hace que el cipo se

¹⁹.- De Lugo., 167.

²⁰.- De Lugo., 169.

²¹.- "La carrière de l'affranchi imperial Saturninus. Sousprocurateurs provinciaux équestres et procurateurs d'extraction affarnchie". *Revue d'Etudes Latines*, 1970, 297 ss.

²².- *La mine antique d'Aljustrel (Portugal) et les tables de bronze de Vipasca*. Paris, 1983.

²³.- De Lugo., 189.

parezca más a una base de estatua con inscripción honorífica que a un monumento votivo.

En cuanto al texto, tenía razón N. Ares al leer en la primera línea **Numinibus Augustorum**, con el segmento **ustor** perfectamente discernible. Sólo añadiremos nosotros que existe un nexo en **n-i**, de **Numinibus**, de manera que el texto podría quedar definitivamente establecido así:

Numin-ib(us) Augustor(um)
Iunoni reginae
Veneri Victrici
Africae Caelesti
Frugifero
Augustae Emeritae
et Larib(us) Gallaeciar(um)
Saturninus Aug(usti) lib(ertus)

Sólo anotar a interpretaciones anteriores que en la cuarta línea puede traducirse "a la Celeste de Africa" y "a Africa Celeste" (menos probable). Sin embargo, sería posible separar a **Africae** de **Caelesti** y considerarlas divinidades autónomas, haciendo Saturnino la dedicatoria a ambas⁽²⁴⁾.

Por otra parte, mientras en Lugo **Saturninus** firma sencillamente con su **cognomen** seguido de **Aug(usti) lib(ertus)**, en Pérgamo el contexto epigráfico sugiere que se grabaron, al menos, sus **duonomina**, sin mención alguna de su primitiva condición servil y aludiendo expresamente al cargo de **procurator Asturiae et Gallaceiae**. La explicación radica, aparte de que frecuentemente un mismo liberto puede identificarse de ambas maneras, en que, en este caso concreto, mientras en Lugo es él mismo quien protagoniza una dedicatoria estrictamente votiva, constituyendo una ocasión poco propicia para la plasmación de su **cursus**⁽²⁵⁾, en Pérgamo es su persona la que constituye el objeto de la dedicatoria honorífica, en la que expresamente se pone de relieve su brillante carrera. Tal vez fue esta circunstancia la que condujo a algunos autores, inicialmente, a la no identificación con aquel personaje del **Saturninus** mencionado en ambas inscripciones.

²⁴.- Sobre el culto a la **Dea Africa**, cfr. sobre todo M. LE GLAY, "La deesse Afrique à Timgad". **Hommage à J. Bayet**. Coll. **Latomus**, vol. LXX, 1964, 374 ss; "Encore la **dea Africa**", **Mélanges d'Archeologie et d'Histoire offerts à A. Piganiol**. Paris, 1966, 1233 ss, etc..

²⁵.- A. BALIL, "Reflejos galaicos de la familia Caesaris", **Actas del Coloquio Internacional sobre el Bimilenario de Lugo**, Lugo, 1977, 124, afirma que normalmente el liberto imperial gustaba de presumir de dicha condición.

Ahora bien, si cuando realizó la dedicatoria de Lugo era, como expresa el texto de la de Pérgamo, **procurator Asturiae/Gallaeciae** ¿por qué su alusión a sólo los **Lares Gallaeciarum** y no a los **Lares Asturiae et Gallaeciarum**?. Como ya se ha indicado, algunos autores⁽²⁶⁾ quieren ver incluida en la expresión **Gallaeciarum** también a **Asturia**. Sin embargo ello chocaría con los demás testimonios, tanto de las fuentes textuales⁽²⁷⁾ como epigráficas⁽²⁸⁾, que, pese a referirse, en determinadas ocasiones, a una misma realidad administrativa, siempre son nombradas estas tierras por partida doble y sin que exista el menor resquicio para la confusión. Ello queda todavía más patente en la inscripción de **Q. Petronius Modestus, Procurator Provinciae Hispaniae Citerioris Asturiae et Gallaeciarum**, en donde la mención expresa de **Asturiae** excluye cualquier posibilidad de que pueda englobársela bajo el plural **Gallaeciarum**⁽²⁹⁾.

¿A qué **Gallaeciae** se refiere, por lo tanto, **Saturninus**?. No cabe duda de que a las dos grandes circunscripciones que se repartían su administración, esto es, los conventos jurídicos de **Lucus** y **Bracara**, que, tenidos en cuenta implícitamente como tales unidades administrativas, a veces no se nombran expresamente como tales conventos, diferenciándose solamente a los **Gallaeci Bracarense**s y **Gallaeci Lucense**s⁽³⁰⁾. Es, por lo tanto, a los **Lares** sólo de estas dos **Gallaeciae** que Saturnino dedica. Pero ¿de qué **Lares** se trata, de las divinidades protectoras, indígenas y romanas, incluidos los **lares viales**, de las diversas comarcas de Galicia, como afirman otros autores?⁽³¹⁾ En absoluto. En el contexto religioso-simbólico en el que Saturnino hace la dedicatoria, dedicar a los **Lares**

²⁶.- BLANCO, **El panteón...**, 113, quien, al mismo tiempo, afirma que **lares Gallaeciarum** es una expresión que equivale a **diis deabusque omnibus quos ius fasque est precari in Pantheo** de una inscripción de Astorga, lo que, en absoluto, puede sostenerse.

²⁷.- PLIN., **Nat. Hist.**, III, 118.

²⁸.- **CIL**, II, 1183; VI, 1485, 1486, 1507, etc.

²⁹.- H-G. Pflaum, **Carrières...**, 147, nº 63; Tranoy, **La Galice...**, 181.

³⁰.- Cuando Ptolomeo describe las regiones noroccidentales de la Citerior correspondientes a **Asturia** y **Gallaecia**, II, 6, 1-73, alude a **Gallaecia** bajo la doble denominación de **Kallaikwn Brakárwn** (II, 6, 1), **Kallaikoi oi Brakáριοι** (II, 6, 38), **Kallaikoi Loukensiwn** (II, 6, 1) o **Kallaikoi ton Loukensiwn** (II, 64), lo que supone, en su concepción una duplicidad de atribución dentro de la unidad de **Gallaecia**. Lo mismo se diga de la inscripción antes mentada de **Q. Petronius Modestus**, en donde la expresión **Gallaeciarum** solamente puede referirse a los dos conventos jurídicos, no aplicándose a **Asturia** la misma expresión por corresponder un solo convento jurídico a toda la región.

³¹.- P. LE ROUX, **Lucus Augusti...**, 89, aunque en pág. 94 parece inclinarse por identificar estas **Gallaeciae** con las circunscripciones conventuales; **Procurateur affranchi...**, 226; TRANOY, **La Galice...**, 322. Ver también la variante de Blanco en nota 26.

Gallaeciarum es un eufemismo, que esconde, de hecho, la dedicatoria a los **genii** de ambos conventos, de la misma manera que dedicar a los **Numina Auggustorum** es dedicar a los emperadores mismos de los que depende **Saturninus**. Pero esto nos lleva a otro problema y es de por qué **Saturninus** al realizar la dedicatoria de Lugo, que marcaría su despendida rumbo a Vipasca, y si, en realidad, era **procurator** de **Asturia-Gallaecia** ¿por qué no menciona también **Asturia** en esta inscripción?. Ya se habían planteado, de alguna manera, la cuestión los editores de las inscripciones de Lugo⁽³²⁾. Sin embargo, no se atrevieron a abordarlo. En nuestra opinión, parece como si Saturnino, **procurator** liberto, y el **procurator** de rango ecuestre poseyesen dividida la responsabilidad de las funciones administrativas del fisco imperial, correspondiéndole a Saturnino la **Gallaecia**, compartimentada en dos conventos jurídicos, y a su colega **Asturia**, en uno sólo. Y sería este reparto de hecho lo que le movería a reducir a sólo los **Lares Gallaeciarum** los **dii patrii** de la dedicatoria de despedida. Ello, sin embargo, sería compatible con su titulación general, que sería la de **procurator Asturiae-Gallaeciae**. Si no es de esta manera, resulta difícil explicar esa limitación a los lares de sólo las dos **Gallaeciae**.

Una cuestión diferente es la de determinar si **Lucus Augusti** fue o no capital financiera de esta especie de subprocuratela. El hecho de levantarse en esta ciudad el altar al que nos estamos refiriendo así parece sugerirlo. No obstante, poco más podemos añadir a favor de esta hipótesis, ciertamente sugestiva, si bien diferenciación explícita que **Saturninus** hace de las dos **Gallaeciae** parece colocar a ambas como unidades independientes y de rango similar, constituyendo la dedicatoria de Lugo, que no exige otra posible en **Bracara**, una cuestión meramente accidental para lo que pretendemos.

Por otra parte, creo que no ha sido suficientemente valorada la vertiente propagandística de **Saturninus** a favor de los cultos africanos de **Caelestis** y **Frugiferus**, así como la corriente sincretista de la que **Saturninus** se hace amplio eco en esta dedicatoria, en un momento en que las religiones afroorientales invaden literalmente el imperio, haciendo sentir también con fuerza sus llamativos ecos en nuestro noroeste peninsular⁽³³⁾.

Es en estas décadas finales de la segunda centuria e iniciales de la tercera que vemos

³².- ARIAS- LE ROUX - TRANOY, **Inscriptions...**,48:"..le pluriel utilisé pour désigner la région administrative dans l'expression **Larib(us) Callaeciarum** pourret y faire penser dans la mesure où elle implique l'existence d'un district englobant les deux conventus de Braga et de Lugo,district juxtaposé à celui des Asturies à l'intérieur de la circonscription financière d'Asturie-Galice.Cependant aucun autre indice n'invite a conclure à une telle specialisation.

³³.- Sólo Blanco, **El Panteón...**, 112 insinuó tímidamente la idea.

orientalizarse el santuario rupestre de Panoias, consagrado a **Serapis**, debido a la acción del, sin duda, neoconverso Cayo Calpurnio Rufino, tal vez gobernador de la provincia, dado su rango de **clarissimus vir**⁽³⁴⁾. Es, quizá, también el momento en que se realizan las dedicatorias a **Isis** y **Cibeles** de **Aquae Flaviae**⁽³⁵⁾ o a **Isis**⁽³⁶⁾ y **Asclepio/Hygia**⁽³⁷⁾ de Braga. En los dos primeros casos los **cognomina** de los dedicantes, **Saturnina** y **Caesarianus**, parecen relacionarse con libertos, lo que se acentúa en el caso de la dedicatoria a **Cibeles** por la concurrencia del **nomen** helénico **Gelasius**. En lo que se refiere a las inscripciones de Braga, nada se concluye a través de los **nomina** de los dedicantes, pero sí se detecta el clima sincretista y universalista, al que antes nos hemos referido, en que sea una destacada sacerdotisa de Roma y Augusto, y por lo tanto responsable del culto imperial, la que realiza a **Isis** esta dedicatoria.

Pero en donde se percibe con más fuerza la ofensiva de los cultos greco/orientales y esa corriente sincretista universalizadora es en el área de Astorga, en donde los influjos llegan de la mano de los **procuradores**, precisamente. Es el caso del procurador augustal Julio Silvano Melanio, con una dedicatoria a las Némesis de Esmirna⁽³⁸⁾, a la tríada capitolina y demás divinidades masculinas y femeninas posibles⁽³⁹⁾ y a las divinidades mistericas **Serapis, Isis, Coré, etc** ⁽⁴⁰⁾; el de **Claudius Zenobius**, con otra a **Isis** y **Serapis**⁽⁴¹⁾ o la de **Publius Aelius Hilarianus** con la dedicatoria a los **Diis**

³⁴.- Estado de la cuestión, amplia bibliografía y reinterpretación en nuestro reciente estudio **Corpus-catálogo de inscripciones rupestres de época romana del cuadrante noroeste de la Península Ibérica**. Sada (A Coruña), 1993.

³⁵.- Resumen bibliográfico en nuestro **Aquae Flaviae. I. Fontes Epigráficas da Gallaecia Meridional Interior**. Santiago de Compostela, 1996, 117 ss.

³⁶.- CIL, II, 2416, LEITE DE VASCONCELOS, **Religiões da Lusitania**, III, págs. 317 y 342. Lisboa, 1913; RIGAUD DE SOUSA, **Subsidios para a Carta Arqueológica de Braga**. Valladolid, 1973, 21.

³⁷.- CIL, II, 2411; LEITE DE VASCONCELOS, **Religiões...**, III, 265; RIGAUD, **Subsidios...**, 20.

³⁸.- A. GARCIA Y BELLIDO, "Lápidas votivas a deidades exóticas halladas recientemente en Astorga y León". **Bol. Real. Academia Historia**, 163, 1968 (191-208), págs. 198-202; F. DIEGO SANTOS, "Ocho lápidas votivas". **Arquívum**, XVIII, 1968, 91-106, **L'Année Epigraphique**, 1968, 87 ss; T. MAÑANES, **Epigrafía y Numismática de Astorga Romana y su Entorno**. Salamanca, 1982, pág.24.

³⁹.- GARCIA Y BELLIDO, **Lápidas...**, 195; DIEGO SANTOS, **o.c.**, 92 ss; **L'Année Epigraphique**, 1968, 86; MAÑANES, **Epigrafía...**, 30.

⁴⁰.- Cfr. nota anterior.

⁴¹.- GARCIA Y BELLIDO, **o.c.**, 205 ss; DIEGO SANTOS, **o.c.**, 995; **L'Année Epigraphique**, 1968, 87; MAÑANES, **Epigrafía...**, 34.

Deabusque/quos ius fasque est/precari in Pantheo⁽⁴²⁾, a todo lo cual se suma la placa de Quintanilla de Somoza, en la que se proclama la identidad de **Zeus, Serapis y Iao**⁽⁴³⁾.

Y es, finalmente, en esta corriente orientalizadora y universalizadora que cabe situar, además, la dedicatoria de **Saturninus** en Lugo, tanto más cuanto que el culto a **Caelestis** en la ciudad, esta vez motejada con el epíteto de **Augusta**, cuenta con otro ejemplar procedente de las inmediaciones de la urbe⁽⁴⁴⁾. Pero en este caso, los dedicantes son unos extraños **Paterni qui et Constantii** conocidos, según algunos⁽⁴⁵⁾ por sus **cognomina** y **agnomina** indistintamente. Por nuestra parte, nos hemos preguntado si bajo esos supuestos gentilicios no se esconderá alguna **familia** de libertos que han tomado sus **nomina** o de un **Paternus Constancius** o, mejor, de dos antiguos dueños: **Paternus** y **Constantius**. La base de esta sospecha la suministra sobre todo una dedicatoria a **Tutela** de Santa María de Ribeira, Vesubio (Vila Real)⁽⁴⁶⁾, en donde los oferentes son tres **Pompei**, dos de ellos de **cognomen** griego, que nos hacen pensar en una **familia** de libertos, antiguos esclavos de un **Pompeius**. Por otra parte, el empleo de gentilicios con sentido colectivo se da en el mismo **Lucus Augusti**, en una inscripción a dos Augustos y a los Lares Viales por parte de dos **MM(arci) Anni Verus et Verianus...**, en este caso padre e hijo⁽⁴⁷⁾.

Comprobamos, por lo tanto, que la propagación de los cultos grecoorientales en el

⁴².- GARCIA Y BELLIDO, o.c., 202; DIEGO SANTOS, o.c., 93; L'Année Epigraphique, 1968, nº 227; J. LOMAS SALMONTE, *Asturia Prerromana y Altoimperial*. Sevilla, 1975, 203 ss.

⁴³.- FITA, **BRAH**, II, 1877; GARCIA Y BELLIDO, "El culto a Serapis en la Península Ibérica". **BRAH**, 139, 293 ss; *Les Religions Orientales en Espagne*. Leiden, 1964, 125 ss.

⁴⁴.- **CIL**, II, 2570; **IRG**, II, 68; A. GARCIA Y BELLIDO, *Les Religions...*,142; ARIAS - LE ROUX - TRANOY, *Inscriptions...*, 29. Sobre el culto a **Caelestis** en **Hispania**, A. GARCIA Y BELLIDO, "El culto a **dea Caelestis** en la península ibérica", **BRAHist.**, CXL, 1957, 451 ss.; recientemente, M^a Cruz Marín Ceballos, "Dea Caelestis en la epigrafía hispana", **II Congreso Peninsular de Hisória Antiga. Coimbra, 18 a 20 de Outubro de 1990**. Actas. Coimbra, 1993, 827 ss.

⁴⁵.- ARIAS - LE ROUX - TRANOY, *Inscriptions...*, 29.

⁴⁶.- **EE**, VIII, 400, 11^a; LEITE DE VASCONCELOS, *Religiões...*, II, 197; TRANOY, *Galice..* 105; pero sobre todo nuestra reciente interpretación en *Aquae Flaviae...*, 106, 2^a edic. con el siguiente texto: **Tutelae Tiri/ensi Pompei/Clitus/Corinthus/Calvinus/ex voto**, en donde establecemos que **Pompei** en nominativo afecta, como **nomen** que habría sido de su dueño, a toda esta **familia** de libertos, antiguos esclavos de nombre griego si se tienen en cuenta los **cognomina** de dos de ellos, según SOLIN, *Die Griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*. New York, 1982, 215 y 579; también J. ZAJAC, "I **cognomen** dei patroni nell'indicazione dello status nei nomi propri dei liberti nella Regio X Augustea". *Acta Antiqua Academia Scienciarum Hungarica*, XXXIII, 1990-92.

⁴⁷.- ARIAS- LE ROUX -TRANOY, *Inscriptions...*, 45.

noroeste peninsular corresponde, más bien, a personas de cierta cultura, cuando no de relevancia social comprobada, como es el caso de ciertos próceres de la administración o del culto imperial, pero sobre todo se debería a libertos, de origen griego o no, en especial relacionados con la **familia Caesaris**. Ello es comprensible, además, dada la cronología de casi todas las inscripciones de este tipo, atribuibles en su mayoría a la época severiana; y ya se sabe de donde procedía esta dinastía y cuán fuertes eran los vínculos de sus miembros con los **dii patrii** de origen⁽⁴⁸⁾. Y es posible, además, que tanto en una de las fases constructivas de Santa Eulalia de Bóveda como en la piscina cultural recientemente descubierta en la necrópolis de San Roque puedan rastrearse vestigios serios de edificaciones destinadas a la celebración de cultos de aquella procedencia⁽⁴⁹⁾.

Y a esto se reducen los vínculos conocidos de relación del lejano finiestre ibérico con las tierras africanas, aparte, claro está, de algunos productos comerciales que están empezando a darse a conocer⁽⁵⁰⁾.

⁴⁸.- Cfr. G. H. Halsberghe, *ANRW*, 17, 4, 1984, 2210 ss; J. VOGT, "Das Puniertum und die Dynastie des Septimius Severus", *Rom und Karthago*. Leipzig, 1943, 346 ss y 360-62; I. MUNDLE, "Dea Caelestis der Religionspolitik des **Septimius Severus** und der Julia Domna". *Historia*, X, 1961, 2, 220 ss.; MARIN CEBALLOS, o.c., 844.

⁴⁹.- A. RODRIGUEZ COLMENERO, "Culto a las aguas y divinidades orientales en el Lugo romano: los posibles santuarios de San Roque y Bóveda". *Espacio, Tiempo y Forma*. Serie II, 5. Madrid, 1992, 309 ss.

⁵⁰.- M^a. C. CARREÑO GASCON, "Sigillata romana en **Lucus Augusti**", *Actas del XXII Congreso Nacional de Arqueología*, vol. II. Vigo, 1993, 297 ss.

